



Nro. 51.

A' FELS. CSÁSZÁRNAK ÉS A. KIRÁLYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

*Indúlt Bétsből, Pénteken December 23 ik napján  
1803 - ik esztendőben.*

B é t s.

I tt egy Patensse hirdettetett ki ö Cs. Kir. Felsé-  
gének, a' mely által az 1787-dik esztendőben ki-  
jött, 's a' tettés szeréut való uzsorát megengedő  
Törvény eltöröltetvén, a' meghatározott interese-  
zés bizonyos regulák közzé szorittatik, 's az azo-  
kat általhágók ellen, bünös tselekedeteikhez mér-  
séklett büntetések hirdettetnek ki. — A' Pátens 39  
tikkelyekből áll, következésképpen egyszeri leve-  
lünkbe nem térvén, tsak darabonként adnatjuk  
azt ki a' jövő posta napokon.

Magyar Ország.

Pá pá r ó l Decemb. 11 ik napján. Töllünk  
a' November olly rettenetes szélvészizel báisúzott

E e e

el, a' melly ritka nádas és szalmás házfedeleket hagyott a' körül belől lévő helységekben épségben; sokakat pedig vagy útzára, vagy udvarra egészen is le terített: nem kevés kalapokat el ragadt, és szekereket fel forgatott. Ezek közt leg veszedelmesebben fordította - fel a' Nyarádi határban, Mélt. Oberster C s e k o n i c s n é Aszfzönyság fedeles hintáját egy hídról, úgy hogy, a' nevezett Aszfzönyság vele együtt utazott egy jeles eladó Kis Aszfzönnyal egyetemben, a' mindenfelől bé zárva lévő hintóból, 's téli öltözetből ki nem szabadúlhatván, a' különben nem mélly folyó vízbe futlaktak. — Azólta megint vólt egynéhány napi rövid meleg ősünk. Harmad naptól fogva újra igazi Decemberünk kezd lenni.

#### Olasz Ország.

Bologna, Nov. 29 dikén. A' Gróf Zambecari levegőégi golyobisáról, melyet ők Oktober 8-dikán reggeli 7 óratájban, az Adriaticum tenger felett halálos félelmek között tett igen veszedelmes utazások után, magában elbotsátottak, ilyen bizonyos tudósítás érkezett ide: — Minekutánna a' golyobis az utazók' láttára ismét felemelkedett vólna, a' szél' mentiben Boznia felé vette útját, a' hol az Unna mellett Vihacs nevű Török határvár mellett reggeli 9 órakor szállott le. Az ott lakó Törökök és Keresztények valamely égből alászállott tsudának tartották: melyre nézve a' Komendáns azonnal mint nagy újsággal minden felé tudósítást küldött - el esmérőseihez, hírül adatván nékik, hogy mi némű égi ajándék jelent vólna meg nállok. Untig próbálták a' Liccai Cs. K. tisztek megértetni a' Vi-

h a c s i lakókkal, hogy e' nem egyéb, hanem egy tsupán a' földről felbotsáttatott golyobis volna: elég a' hozzá, hogy a' babonás nép a' nevezett tiszteket hitetleneknek nevezvén, a' kút vizének, a' mely mellett a' golyóbis leszállott, véghetetlen gyógyító erőt tulajdonit minden féle betegségekben.

Florentzia, Déc. 2-dikán. Hivatal szerint való híradást vett Madridból az itt lévő Spanyol Követ Labrador ur az eránt, hogy az ő Királya, a' Frantzia Országlószéknél véghez vitte legyen, hogy Spanyol ország a' folyó hadakozás alatt neutralitának maradhasson: a' mely fontos hír a' Hetruriai lakosoknak is nem kis vigasztalást és reménséget nyujtott a' békeségben való maradás eránt. Ellenben más felől nem kevés felindulással esett a' Hetruriai Országlószéknek értésére, hogy azon magános jofszágok eránt, melyeket a' Parmai Hertzeg a' Toskánai vidékeken bírt, és a' melyek felől ezen Országlószék olyan reménség által tápláltatott, hogy a' Hertzeg' halálával a' Hetruriai Királyi Háza fognának szállani, a' Fr. Bízatos Moreau-de St. Merry olyan rendelést vett legyen, hogy azokat kótyavetye által eladatván, az árrokat a' Fr. Respublika' számára, mint a' melyre az Parmai utóbbi Hertzegnek minden julsai szállottanak, vegye-bé.

Livornó, Dec. 7-dikén. A' Szárdiniából érkezett tudósítások szerént, ezen szigetnek lakosai úgy nyilatkoztatták - ki magokat a' jelenvaló környülállásokra nézve, hogy ők az Anglusokkal akarnának tartani. Hogy a' Nápolyi nép között is e'féle ne találjon történni, egy nyilatkoztatás által

gondolta a' Fr. Követ eleit venni, melyben jelen-  
ti, hogy ilyen esetben számos Fr. sereg fogna  
Nápoly városa felé elő nyomulni.

### N a g y B r i t a n n i a.

L o n d o n, Nov. 28 dikán. Melly nagy vi-  
gyázással várják seregeink az ellenségnek megje-  
lenését, ezer egyéb környülállásokat elhalgatván,  
csak ez egy is elegendő képpen bizonyítja, hogy  
a' part mellett vigyázaton álló hajóinkon minden  
estvéneként ágyulövés által való jel adatik, a' mely-  
nek hallására minden embereknek a' magok ha-  
jóik' felső padlásán kell bajonéttal csoportban ál-  
lani, mellynek alkalmatosságával szorosan utánnok  
látnak a' tisztek, hogy nem találatnak - é közöt-  
tök részegek és olyanok, a' kik, ha azon éjjel az  
ellenséggel bajok találna lenni, inkább árthatná-  
nak, mint használnának.

Azok a' Hollandus fegyveresek, a' kik az ő  
Demerary és Essequebo nevű Koloniáiknak elfog-  
laltatásokkor hozzánk hadi fogságra estek, vissza-  
botsáttatnak ugyan hazájokba, hanem, nem szol-  
gálhatnak addig ellenünk, míg ki nem váltatnak.  
— Véghetetlen áruportékát találtak itt a' miéink,  
a' mellyek már most, mint igazi és törvényes nye-  
reség, Angliába hordattatnak, hogy azután a' szá-  
raz Europai tartományokba külömbkülömb úta-  
kón módokon által szállítatván, pénze tétetes-  
senek.

B a t á v i á r a is nem soká rá kell kerülni a'  
sornak. Mihelyest a' mostani hadakozás elkezdő-  
dött, azonnal elment a' parantsolat a' Napkeleti  
Indiai Anglus vezérhez, hogy Bataviának elfogla-  
lására legyen gondja. Ha ezt egyizer elfoglalhat

juk, a' többi Birtokok is azután a' világnak ezen részében kezünkre fognak kerülni kevés munka által. A' szigeten folyó hadakozás már külömben is az Anglusok mellé szító részre kezdett hajani. A' Matarami Király, a' ki a' Hollandusokhoz eleitől fogva gyűlölséggel viseltetett, meggyőzte a' Bantami Királyt, a' melly környű'állítás nagy könnyebbségekre szolgálhat az Anglusoknak, abban, hogy Bataviát elfoglalhassák.

Hogy a' támadás' tüze Irlandiában tsendesedni kezdett, ezzel a' megjegyzéssel is bizonyítják a' Dublini tudósítók, hogy az uttzákon már most estvéli tíz oráig szabad az embereknek mutatni magokat.

A' Londoni irók azt kezdik erőssíteni, hogy az Angliai Tengeri Hadi Cancellaria felhagyott volna azon plánumával, hogy a' Boulognei és egyéb Fr. kikötő helyekben lévő ellenséges kézületeket, ott helyben semmivé tenni próbálja. A' helyett o'talmazólag fogják hajós seregeink magokat alkalmaztatni, és úgy várják - el az ellenséges hajóknak a' szabad tengerre való kivezéseket. — Hanem vannak olyanok is, a' kik azt hiszik, hogy tsak addig tette volna fére a' nevezett Hadi Cancellaria a' maga előbbeni plánumát, még az irtóztató szélveszek, a' mellyek miatt az Anglus hadi hajók a' Fr. partoktól egy ideig eltávazni kéntelenítettnek, uralkodni fognak.

Egy Kingstonból, Jamaika szigetéről, Oktob. 11-dikén indúlt levélben, Sz. Domingó szigete eránt, ránk nézve igen kedves, a' Frantziákra nézve ellenben igen kedvetlen dolgot olvasunk: — „A' mit gyanítani lehetett (így szoll

a' tudósító) bételyesedett. A' St. Domingói minden féle, fehér és fekete lakosok, magokat szabad és Frantzia országtól nem függő nemzetnek lenni nyilatkoztatván, a' Fr. nemzeti zászló helyett a' kék és veress színűt függesztették ki. Azon vannak, hogy az Anglus szigetekkel, és Angliával, kereskedés béli kötésre lépjenek. A' mi Jamaikai Kormányozónk nagy betsülettel fogadta a' St. Domingói hozzá küldetett Követeket: hanem egyéb eránt még most nem adhatott ajánlásokra meghatározott választ. A' Fr. seregek, a' mellyek a' Feketékkel való hofzizas és vesztegető tsatázásokban nagyon elfogyván, már tsak néhány erősségekbe szorúltak-bé, sohonnét semmi segedelmek nem érkezhetvén, lehetetlen hogy magokat nem soká fel ne adják.

Parlamentomi tárgyak. — A' Király által Nov. 22-dikén a' Parlamentom két házainak tagjai előtt elmondattott Beszédre adandó Megköszönő Irás eránt, mindenek egy értelemben vóltak. Senki nem ellenzette. Igen fontos beszédek sem fordúltak elő. — „

„Én (igy beszélett Windham) -telyességgel nem arra tzélzok, hogy a' Megköszönő irás eránt való egygyetértésben zavarodást okozzák: tsak azon indító okoknak természeti minémüségeket akarom előadni, mellyek tegnap arra vettek, hogy én is másokkal a' Megköszönő Irás eránt egygyetérttszk. Én annyiban vagyok ezekkel egy értelemben, a' mennyiben a' kérdés' tárgya, a' haza' ügyét és védelmét illeti. Azt gondolhatná valaki, hogy én a' haza' ügyét egész tehetségem szerezént védelmezvén, arról is vallást

teszek, hogy Ministereinknek minden intézeteiket egyáltalában helybe hagyom. A' ki fölöllem ekképpen itélne, megtsalá magát: én nem azok között való vagyok, a' kik hazánk és Ministereink ügyeket, azon-egynek tartják. Vannak bizonyos emberek nállunk, a' kik azt vitatják, hogy mennél inkább fenyegettünk a' veszedelemtül, annál inkább meg kell nyugodnunk Ministereinknek minden intézeiken, 's megtaróztani magunkat minden ellenmondástól. Ezen állatásnak van is fundamentoma egy tekintetben; mert, ha tsak holmi apróság szörszálhasogatásokkal, 's kétséges felsegetésekkel elkalmatlankodna valaki a' Hormányfzéknek: ez a' tselekedet, nemtsak hogy semmi időben, annyival is inkább a' mostani környülállások között, menthető nem vólna. Hanem, midön azt látjuk, hogy sok megkülömböztetett talentumú embereink, a' fenyegetődző veszedelmeket más szemekkel nézik, a' kik úgy itélnek, hogy ezen a' veszedelmeket inkább kebelünkben, hogy sem kívül kelleffen keresnünk, és hogy végezetre az ellenségnek béütéssel való fenyegetődzéseitől azonnal nem kellene félnünk, mihelyest a' Ministereink által tétetett intézetek azzal a' buzgósággal és hathatossággal munkába vétetnek, a' milyent a' veszedelemnek nagysága érdemel: ekkör nem mondhatunk egyebet, hanem hogy ezen embereinknek vélekedésektől nem sok szerentsét várhatunk. Az ő barátjaiknak minden magasztalásaik mellett is meg kell minden ahozértöknek és magokat mérsékelni tudóknak vallani azt, hogy bár mi értelmesek, hazajok' historiájában bár mi jártasok, a' Parlamentomi rendtartásokban és formalitásokban bár mi gyakorlottak

légyenek is a' kormány mellett ülő embereink : tsakugyan nem alkalmasok a' hazánkat elborítással fenyegető veszedelem' árjának elgátlására. Nintsen okunk azt hinni, hogy az ő ministerségeken túl nem állunk - fen ? Mint tsudát úgy emlegetik , hogy egy Római Konzúlnak kormányozása alatt, a' nap nem ment volna le. Valyon ilyen tsuda fogja - é mostani Ministereinknek kormányozásukat nevezetessé tenni; vagy pedig nem attól félhetünk - é inkább, hogy hazánk' napja előbb letalál menni, mint sem ők pályafutásoknak tzéljára eljuthatnának ? Hanem, mit töltjük haszon nélkül ezen kedvetlen tárgynak emlegetésével az időt ? Tsak azt akárom elérni beszédem által, hogy roszszúl ne magyarázza valaki azon szavaimat, mellyek által tegnap a' Megköszönő Beszéd eránt egygyetértettem. Megvallom, hogy az, igen nagy vigyázással készült előadás: tsak azt jegyzem-meg , hogy a' Fox által az eránt tett észrevételekben, én is ő véle tartok. Mint ő, magam is nem kevéssé félek, hogy a' tsendességnék helyreállása Irlandiában még nem egészen bizonyos. A' Déli Amerikai foglalásainkhoz olyan kevés erő által jutottunk, hogy meg kellene érette pirúlnunk. Az ellenség azért hagyta oly oltalom nélkül azon betses koloniákat, hogy ithonn ejthessen halálos tsapást rajtunk. Ministereink igen tsak a' jelenvalót forgatják szemeik előtt, holott azt kellene meggondólniok, hogy a' jövő napokban mitsoda állapotra juthatunk. Elméjekben kellene forgatni, hogy még azért nem tarthatnók egész bátor-ságban magunkat, hogy még eddig meg nem győzöttünk, &c."



Minthogy Windham itten a' Fox beszédét imlité, abból is illendőnek tartjuk a' nevezetesebbeket elő hozni: — „Nem tzelom (úgymond Fox) a' Megköszönő Beszéd fundamentomos tárgyának felsegetésébe méliyen bédotsátkozni. Tsak két fontosabb pontok eránt akarok némely jegyzéseket tenni, a' melly pontoknak egygyike a' Király' beszédében nyilvánóságosan emlittetik, a' másika pedig elhalgattatik. Az utólsóbb az Orosz Udvar' közbenjárását illeti, a' mellyel az Anglia és Fr. ország között való békeiséget helyre akarta állítani. Megvallom, nem kevésé tsudálkoztam, midön ezen tárgynak a' thronusból elmondott Beszédben semmi emlékezetét nem hallottam. Midön én a' Parlamentom' utóbbi üléseinek alkalmatóságával ezen dolgról beszélttem volna, a' Ministerek áthatatosan erőfítették, hogy ök ezen közbenjárásnak elfogadására nemtsak igen hajlandók vólnának, hanem azt magok is kérve kívánnak a' Császártól. Megigérték hogy, nemtsak hogy a' Pétersburgi udvar vélekedését meghalgatnák, hanem az önnön magok gondolataikat is a' Császár' eleibe terjeszteni, 's az ö Felsége által javasoltatni fogó békeiséges intézeteket meghalgatni, el nem múlatnák. Ilyen nyilvánóságos ígéret után igaz jussal várhattuk volna, hogy a' thronusból lejéndo beszédben emlékezet leszen ezen alkudozásoknak foganatos vagy gyümöltstelen ki menetelekről. A' másik pont Irlandiának állapotját illette. Szükségesnek lenni tartom, hogy vigyázó légyen a' Parlamentom azon állatásokra, a' mellyek ezen tárgy eránt eleibe terjesztetnek. A' mondatik t. i. először, hogy az Irlandiai támadók.

nak tzeljok a' volna, hogy a' Frantziáknak béütésekben segedelemül legyenek, másodszer, hogy a' tsendesség tökéletesen helyre állott legyen Irlandiában: holott, a' mi az elsöt illeti, a' támadóknak egygyik fejek, halála oráján tett ellenkező vallást; a' másodikra nézve pedig igen hibásnak tartanám magamat, ha az eránt ezen hízet figyelmetessé tenni elmulatnám, hogy ennek a' tsendességnek ne igen higgyen, mind addig, míg a' Ministerek ezen felháborodott ország eránt azon intézeteket meg nem változtatják, a' mellyből a' háborgás a' maga eredetét vette.

A' Windham' beszédjére nem tartotta ezen alkalmatossággal senki szükségesnek lenni a' feleletet. — A' Fox beszédgyének főbb pontjára így felelt Minister Addington. — „

„Igaz az, (úgymond Addington) hogy ezen alsó háznak akkori de az ólta a' felső házba általtétetett tagja (Lord Hawkesbury), forma szerint bizonyossá tette vala ezen házat a' felől, hogy ha az Orosz udvar magát a' közbenjáróságra találná ajánlani, azt a' Ministerek elfogadni, egyáltalában készek lennének. Ezen közbenjárás felől valósággal ajánlást tett a' Császár, 's az, a' Király Ministerei által egész buzgósággal el is fogadtott: hanem, a' kik kedvetlenséggel kéntelenítettnek vallást tenni a' Parlamentom előtt a' felől, hogy az alkudozások, a' mellyek ezen közbenjárást követték, egészen föstbe mentek. Ö (Addington) nem tsudálkozik azon, hogy a' tisztelt tag (Fox) ezen tárgy eránt bővebb tudósítást kívánna hallani; és ha a' Ministerek néki ezen tekintetben kedvét nem tölthetik, a' nem abból esik,

mintha ők valamely nevezetes környülállást szánt-  
szándékkal eltitkólni kívánnának; hanem csak  
olyan indító okok által kényszerítettnek arra, a'  
mellyeknek már csakugyan nem lehet igen sokáig  
titokban maradni. Nem minden részeiben töké-  
letes tudósítást terjesztetni a' Parlamentom' eleibe,  
illetlennek tartaná ő Felsége. Azonközben, ha  
csakugyan meg találna a' Parlamentom azon ki-  
vánsága mellett maradni, hogy ezen tárgyról bő-  
ségesebb tudósítás adódjon eleibe: ő reméli, a'  
nélkül, hogy kezelséget merjen érette vállalni, hogy  
a' bővebb tudósítást nem soká meg fogják a' kör-  
nyülállások engedni. Nem soká el jöhet az idő,  
hogy ezt a' nyilatkoztatást minden veszedelem nél-  
kül meg tehetjük. A' mi remenségünk nem aludt  
még egészen el az eránt, hogy a' Petersburgi  
udvar a' mi ellenségünknek veszedelmes tzeozá-  
sát által fogja látni, 's a'felől meg fog gyözö-  
ni. Továbbá

„A' mi az Irlandiai támadást illeti, tudom  
én azt (így folytatja Addington a' beszédet) hogy  
ezen támadásnak néhány fejei hathatósan kijelen-  
tették az ellenségnek kiszallásától való irtózásokat;  
és meg is lehet az, hogy valósággal a' vólt a'  
gondolatjok. Hanem, még innét nem következik  
az, hogy a' többi támadók is minnyájan így gon-  
dólkoztak. Sőt, én tökéletessen meggyözödött  
vagyok a' felől, hogy titkos szövetezést főztek  
a' Frantziakkal. Ezen erősitést valóságos törté-  
netek bizonyítják. A' hires Ruffel, már elz-  
tendőknek előtte szemkivettétt vala az országból:  
még is vissza jött oda, és rébellis hirdetést szé-  
lezett ott el. Midőn a' múlt Oktob. 20-dikán

Itélőszék' eleibe állittatott vólna, minden mentségnek megvetésével kinyilatkoztatta a' halálos ítéletnek hallására, hogy ily ditsőséges ügyért meghalni, nem szegyelléné. Egy bizonyság, esküvessel erősfítette Ruffel ellen, hogy azt hallotta vólna tölle, hogy Dublin várossában 300 ezer Forintok hevernének rakáson, azon Irlandusoknak fegyverbe való öltözködésekre, a' kik az Ország-lószék ellen fel akarnának kelni, &c." — Ilyen, és több ily hathatós erőffégeket hordott Minister Addington elő a' Fox beszédére való feleletül. —

### Frantzia Respublika.

Páris, Dec. 5 dikén Nem csak a' Boulognei, hanem a' többi Napnyugoti Fr. partokon lévő kikötőhelyek is szélesítettnek sok ezer munkások által, hogy a' nagy expeditzióra rendeltetett és szünet nélkül szaporódó, valami 8 — 10 ezer hajóknak, helyet adhassanak. Meghatározott iatézete Ország-lószékünknek az, hogy mind addig nevelteti ezen hajóknak számokat, ha mingyár még egyszer 10 ezerre telik is, mig Angliába által szállittathatja seregeit.

„Nemelyek (így szoll egy Párisi közönséges író) arzal ijelztgetnek bennünket, hogy igen veszedelmes fog ez a' mi nagy expeditziónk lenni. Meg kellene ezeknek azt gondólni, hogy ha ez az expeditzió, egy rendkívül való próba leszen, mi is megmútattuk már magunkat rend kívül való nemzetnek lenni. Azt minden tudja, hogy nekünk egy nagy vezérünk van: hanem azt nem akarják mindennek tudni, hogy Fr. országot mostanában olyan rend kívül való emberek fedezik, a' kik úgy állanak

kényes ifiaink között, mint a' Skotziai hegyek' lakosai, 's a' kik, mint a' Helvétziai havasi stutzosok, olyan bátran járkálnak a' sikámló jéghegyek hátain, mint mások a' szép térségeken. Megkellene gondólni ezt az Anglusoknak, és nem kellene tsufolódni a' mi expeditzióinkkal."

Az Angliai Parlamentomban a' thronusból elmondott Beszédet, a' Párisi Moniteur is kiadta, ilyen jegyzésekkel: — „

„Ha oly bizonyos a' Király a' győzedelem felől, miért nem parantsólja - meg hajós seregeinek és olálkodó hajóinak, hogy néhány napokig engedjenek szabad útat nekünk a' tengeren. Ekkór majd megláthatnók, hogy megverettetés, öszlizezavarodás, és gyalázat következne - é a' Frantziákra. A' ditsekedés, a' nagy nemzethez és nagy emberhez egyeránt illetlen. A' Király Ministereinek azon Beszédben való állatasok, ha a' Nagy Sándor, Hannibál, és Cæsar győzedelmeivel bírnának is, még is ellenkezne a' böltsefféggel. A' hadakozás és az ütközetek' kimenetele, sokszor felette kitsiny környülállásoktól van felfüggesztetve! A' szerentse felettebb álhatatlan és vak. Melly rövidlátás azonban, előre erőssíteni, hogy a' Fr. sereg, a' mely leg alább gyávának lenni még eddig tsak nem tartatott, megverettetésnél, öszlizezavarodásnál egyebet nem remélhetne. A' mi azokat a' ditsekedő fenyegetődzéseket illeti, a' mellyekkel a' Ministerek azon Beszédben, a' Frantzia Országglószéket vádolják, valósággal nagyon megkellene nékiek akadni, ha ezen fenyegetődzéseket megnevezni kéntelenítették. Mikor mondotta az Első Konzúl, a' ki minden hadi munkáinkat

maga kormányozza, azt, hogy ő Angliába fegy-  
 veres sereget akarna küldeni? Ő még eddig az  
 ideig nem mondott e gyebet, hanem csak, hogy  
 Texelnél, és Ostende, St. Omer, Brest, 's Bajonne  
 mellett, seregek fognak táborba szállani: és szál-  
 lottak is. Nem gyűjthet-e az ember hadakozás  
 idején seregeket öszsze: a' nélkül, hogy kérkedő  
 fenyegetődzésekkel éljen? — Végezetre ekkép-  
 pen fejezi ki magát a' Moniteur: — „Ha meg-  
 engedjük is, hogy a' Frantzia seregeket a' hadi  
 szerentsének változandósága miatt, megverette-  
 tés és gyalázat éri a' Britanniai földön: ennyit  
 leg alább ti is megengedhettek, hogy egy Veterá-  
 nusokból álló sereg, a' mellyben találtató kato-  
 náknak már nem egy tsatában minnyájan bátorsággal  
 szembe szállottak a' halállal, és a' kik oly embe-  
 rektől vezéreltetnek, a' kiknek Europa már némű-  
 némű betsülettel adózott, a' maga bátorsága és  
 hadi gyakorlottsága által, szerentsétlenséget, zür-  
 zavart, és megverettetést vihet közzitekbe; melynek  
 még a' lehetne a' következése, hogy virtusokkal  
 tündöklött őseitektől 50 szerentsés esztendőnk alatt  
 szereztetett, 's rátok maradott, 's azolta Ministe-  
 reiteknek olálkodásaik által megtartatott tengeri  
 Hármás-evező, kezetekből kiragadtalsék, 's a'  
 szerentsétlen Irlandiáért elégtétődjön. Mi el-  
 merjük mondani, hogy, ha csak egyetlenegy Fran-  
 zia Deparlamentomnak jövendő sorssa, csak egy  
 ütközet' szerentsés vagy szerentsétlen kimenetelétől  
 függene, Fr. ország már békeféléget tsinált, igaz-  
 ságtalan kivánságaitokat telyesítette, 's Málta szí-  
 getét néktek engedte volna. Ez a' hadakozás már  
 500 milliókba került az Anglus Országlószéknek:

ha feltesszük, hogy még 5 vagy 6 évtizedig tart, ekkor három vagy négy miliárdokban fognak néki, mint rend kívül való költségben, a' Máltai közsiklák állani, a' melly közsiklák a' Máltai Rendnek, két századok alatt 200 milliókba kerültek." — (Ezek mind a' *Moniteur*' jegyzései valának).

Azon Anglus irók' megjegyzéseknek, mellyet a' *Moniteur* ezeknek levelekből, annak sértő vóltaért kihírdetett, és a' mellyben az Első Konzúl a' halogatódzásért érdekeltek, ezek vóltak a' kezdő szavai: A' halogatás, idő-lopás.

#### Elegyes Dolgok.

Lisabon, Nov. 12-dikén. Maderából egy hajó érkezett ide az Országlószékhez szolló híradással, a' mely felette kedvetlen történetet foglal magában. Egy vidékén Maderának, leirhatatlan romlás okozott egy rettenetes fellegrszakadás. Több mint ezer ember veszett a' vízbe, minden vagyonaiktól pedig még többen megfosztattak, minthogy a' kiáradott víz, házaikat és magazinumaikat felvévén, mindenestől fogva elragadta és elmosta.

Tegnap különös audentziájok vólt a' Régens Hertzegnél Dasnes és Fitzgerald, Fr. és Anglus Kövétéknek, a' melynek gyanitkító képpen Portugalliának neutralitása lehetett a' tárgya.

Ezen hónap' 7-dikén két Malagából Flensburg felé gabonával evező hajók érkeztek ide, a' mellyeken lévő hajósokat úgy elhordotta a' Malagai sárga hidek, hogy egygyiken csak egy ember van még életben. Kapitányaik is mind elhaltak.

Konstantzinápoly, Nov. 15-dikén. A' Porta és az Egyiptomi Beyk között, még nem állott helyre az egygyeffég; és az Ali-Bascha még mind az Alexandriai Kastélyban tartózkodik egy marok néppel, a' mellyet Konstantzinápolyból hajókon hozott oda. Ezzel a' marok néppel védelmezi magát ott a' Beyk 's ezeknek Mammelukjaik ellen, olyan reménységgel lévén, hogy több segedelme is érkezik Konstantzinápolyból.

### Jelentés.

Mindenféle külföldi fris Lóhere magról mezei 's kerti Veteményekről, mellyek árultatnak Pesten a' fekete kutyához nevezett Materialista boltban.

Dietl Joseph Materialistánál Pesten a' fekete kutyánál a' Váczi kapu félben újonnan érkeztek 's illendő áron kaphatók: mindennemű külföldi 's más gazdaság béli vetemények, úgy mint: igazi Lucernai vagy Franczia Ló here; Stajer Országi Lóhere, Esparcette vagy Spanyol Lóhere, avagy réti Lóhere; Hollandiai Lóhere; Angliai Rajgrász, és Franczia Rajgrász (*lolium perenne*), nagy Burgundiai Répa.

Továbbá mindennemű külföldi kartifiola, Kel, Kelrabi, Retek, Káposzta, Répa, Saláta, Hagyma, külföldi Borsó, meg Bab. Mindennemű főzelék, fűszerzámos plánták és vad fák magvai, Akaci, Genista Spinosa 's külömbféle virag magok, mellyekről a' nyomtatott Catalogus a' hozzá irt árral együtt, melly nála ingyen osztogattatik közelebb való Tudósitást ad. Egyfzersmind táltatik nála vetni való fris földi mandola, valamint szinte perkelt földi mandola kávé.